

9 SEP 2022

This column 本期專欄

# 科技管理學院國際化現況與展望

## Current Status and prospects of Internationalization



- 專欄報導：不可錯過的科管院雙聯計畫 P.3
- 專欄報導：全英語行銷學，打造國際化氛圍 P.17
- 專欄報導：科管院出國交換獎助學金 P.21
- 專欄報導：科管院AACSB國際認證 P.30
- 專欄報導：科管院課程的國際化 P.32
- 榮譽獎項Roll of Honor P.42
- 活動預告Upcoming Events P.47
- 國際事務 International Affairs P.48
- 學生職涯發展 Student career Development P.48
- 跨領域學術辦公室 Interdisciplinary Research P.50
- 重要記事Important Events P.51
- 科管院重要訊息Important Announcement P.55
- Scholar Interview:Dr.Han-Wei Liu. P.57

發行人：科管院 林哲群院長  
執行總編：科管院 陳怡芬行銷策略長  
風傳媒 財經 周岐原主編  
共同編輯：盧妙卿、陳依婕  
美編：楊富溱  
編譯：黃玉婷  
網址：<http://www.ctm.nthu.edu.tw/>

E-NEWS LETTER

專欄作家：  
**AUTHOR**

科管23 CTM

**周蜜**  
CHOU MI

經濟22 ECON

**楊富溱**  
QUEENA YANG

經濟24 ECON

**蕭博鴻**  
HSIAO PO HUNG

科管24 CTM

**黃憶旋**  
YI HSUAN HUANG

科管24 CTM

**李依陵**  
YI LING LEE



編採小組成立



## 前言

本院電子報已行之有年，自101學年度開始即為向全院教職員生佈達訊息之重要管道，由於院致力於深耕品牌經營，自111學年度第一學期成立行銷推動辦公室，希望電子報更活潑、發揮創新創意，陳怡芬行銷策略長遂引薦風傳媒資深財經周岐原主編，以其豐富的實務經驗，帶領對於編輯採訪有興趣之學生成員，成立E-news編採小組，實際進行電子報封面文章的取材、採訪、文稿撰寫及編輯，同學可以利用在學期間發展第二專長並累積作品，成為擁有多人脈、技能、社會閱歷的斜槓青年。目前成員有：學士班周蜜同學、黃憶旋同學、李依陵同學、經濟系楊富溱同學、蕭博鴻同學，持續招募新血中，歡迎有興趣的同學洽科技管理學院辦公室。



風傳媒資深財經主編  
周岐原

周岐原主編個人網頁<https://www.iampeterchou.com/>

本期主題以科管院推動國際化為主軸，就讓我們一起來看看同學們精采的報導吧！





**Zhou Qiyuan**

**The CTM E-news editorial team was established and Zhou Qiyuan from Storm Media Business Department was invited to serve as a mentor. Students are welcome to join the present team members from CTM to develop a second expertise.**



### 如何一次拿到國內外雙學位？

### 不可錯過的科管院雙聯計畫



**進**入清華科管院不但可以取得清華文憑，還可以至國外大學就讀並同時取得兩校學位！科管院與六所國外學校合作推動雙聯學位，簽訂「學士加碩士」、「雙學士」和「雙碩士」的雙聯學位合約，讓學生在較短修業年限內同時取得兩校學位，成為學生留學的特別管道。

#### 清華雙聯計畫介紹

目前與科管院簽訂雙聯學位的學校包括：

美國德州大學聖安東尼奧校區 (University of Texas at San Antonio)、美國紐澤西州立羅格斯大學 (Rutgers University)、美國加州大學河濱校區 (University of California, Riverside)、新加坡管理大學信息學院 (School of Information Systems, Singapore Management University)、法國諾曼底商學院 (EM Normandie Business School)以及加拿大維多利亞大學管理學院 (Gustavson School of Business, University of Victoria)，明細整理如下圖：

	雙聯方式 (紅字為學生在清大就讀之時間,單位:年)	時程	申請時間	授予學位	學費(依姊妹校每年通知為準)
加拿大維多利亞大學管理學院	2+2雙學士	科管院學生於大二申請,大三赴UVic就讀2年	每年1月,於當年9月入	Bachelor of Commerce	CAD 64,400
法國諾曼底商學院	3+1雙學士	大三申請,大四上赴Normandie就讀	2/1~4/10	Bachelor in International Business	約€6,000歐元
美國加州大學河濱校區	1+1或1+2雙碩士	碩二前往UC Riverside研讀1-2年	12/5-5/20,於當年秋季班入學	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MBA</li> <li>• Professional MBA</li> <li>• Master of Professional Accountancy</li> <li>• Master of Finance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MBA (US\$18,000)</li> <li>• Professional MBA(US\$14,720)</li> <li>• Master of Professional Accountancy( US\$66,200)</li> <li>• Master of Finance ( US\$63,000)</li> </ul>
新加坡管理大學信息學院	1+1.5雙碩士	碩一下或碩二時申請,赴新加坡管理大學MITB學程研修1-2年	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 春季: 9/15 - 10/31</li> <li>• 秋季: 2/1- 5/31</li> </ul>	Master of IT in Business (MITB)	約新加坡幣49,000元(可獲SGD4000元)
新加坡管理大學信息學院	3學+1.5碩	大三下或大四時申請,分別於大四上(秋季班8月開學)或大四下(春季班1月開學)時前往新加坡管理大學MITB學程研修1.5~3年	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 春季: 9/15 - 10/31</li> <li>• 秋季: 2/1- 5/31</li> </ul>	Master of IT in Business (MITB)	約新加坡幣49,000元(可獲SGD4000元)

美國紐澤西 州立 羅格斯大學	3學+1學+1碩 OR 3學 +1學 +1.5碩 (1 OR 1.5年一 學程不同而有 差異) 大三申請，大 四上赴Rutgers 就讀	大三申請，大四 上赴Rutgers就讀	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 春季班：9/1-10/15</li> <li>• 秋季班：2/1-3/15</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master of Science in Business of Fashion (MSBF)</li> <li>• Master of Science in Business of Fashion (MSBF)</li> <li>• Master of Financial Analysis (MFINA)</li> <li>• Master of Science in Healthcare Analytics and Intelligence (MSHAI)</li> <li>• Master of Information Technology and Analytics (MITA)</li> <li>• Master of Quantitative Finance (MQF)</li> <li>• Master of Supply Chain Analytics (MSCA)</li> </ul>	約US\$ 45,000/ 年
美國德州大學 聖安東尼奧校 區	3.5學+1.5碩	大三申請，大四 下赴UTSA就讀	每年 2/1-4/10， 於次年春季 班入學	Master of Arts in Economics	約US\$ 50,000/ 年

資料來源：科技管理學院國際事務辦公室

以美國加州大學河濱校區

(University of California, Riverside)的財金碩士學位為例，在碩一於清華財金所修習一年課程，於碩二時赴UTSA就讀Master of finance一年，預計即可取得兩校碩士學位。

而就兩校課程銜接的問題，清華與合作學校會先就共同課程抵免有共識後簽訂備忘錄，確保課程轉換上順暢，提供學生好的學習效果。

## 誰適合申請雙聯計畫？

申請前應準備好：心理特質與資金

清華科技管理學院院長林哲群接受實習記者採訪時提到，雙聯計畫同時可以取得外國學位，是很好的選擇；與出國交換兩者都可以體驗不同環境、並督促自己的語文能力，一舉兩得。然而與交換相比，雙聯計畫的經濟負擔比較大。可能需要有家庭支持或入學時自己打工、當助教，並多多注意各種獎學金。那麼，就讀清華，透過多種學程取得國外學位，無論是語言能力或看法都會更加多元。

此外，赴國外學校就讀要適應不同文化、教育體系及教學方式，絕非易事，因此學生在個性上要願意自我挑戰、自我充實，也要有意志力並樂觀一些。畢竟若遇到挫折很沮喪，影響到學習反而可能造成反效果。

## 獎學金整理

赴國外攻讀雙聯學位需要付出的經濟成本相當高昂，以赴美國德州大學聖安東尼奧校區就讀為例，一年學費約為50,000美元。科管院為獎勵學生積極參與計畫，提供兩項補助：

1. 境外學習補助：含短期出國研究、實驗、競賽及研修等活動，金額不定，會依同學所赴區域及活動，還有當年度的經費規劃核給
2. 雙聯學位補助：視當年度申請人數及經費而定

林院長也表示，期待科管院能募集到更多資金，將會以設立獎學金、提供英文測驗補助和機票補助為募款目標，減輕學生負擔。

## 未來展望

雙聯計畫要確實檢視清大學生與現有合作學校學生交流狀況。

雙聯計畫不要只有空談。如同清華校訓：「行勝於言」，雙方學生有透過雙聯交流才是最重要的。因此，對於科管院雙聯計畫未來的期待，便是能促進學生前往國外就讀。第一個會遇到的問題是課程抵免認定，再來就是學費問題，對方是否有學費優惠？當地人文社會治安也要列入考量。重要的是必須檢視雙方實際修讀雙聯學位的人數，讓兩校學生有機會充分交流。

# 院長 Q & A



Q：這次的文章主題是提供給對出國留學有憧憬的學生作為參考，因此想先請問院長您在國外求學過程中有沒有什麼有趣的、令人印象深刻的經驗呢？

A：出國讀書最特別的是可以體會到不同風情文化。體制教育環境的不同，會讓思維更為開拓；見到很多來自不同生長環境與文化的同學，學習跟成長背景不同的同學合作、溝通、妥協也是一大課題。而比較有趣的經驗是在攻讀博士學位的時候，需要從第二年開始教導學生。面對當地學生雖然很恐懼，但可以從中學習如何與他們相處互動。例如：當對方聽不懂時或自己聽不懂對方問題時要如何化解尷尬的場面。當成功化解以後會獲得很大的成就感，未來在學習上面或語言上面也會對自己更有信心。

Q：德克薩斯大學-奧斯汀分校的商學院很有名，科管與奧斯汀分校也有簽訂雙聯合作計畫，而院長其實也是在德州大學攻讀博士學位的。院長是否能先分享在當地念書，像是同儕氛圍、課程安排或是教學方式等等，與台灣有什麼樣的差異？

A：如同大家都知道的，國外學生比較主動。在課堂上學生很容易就與老師開始討論。而台灣學生程度好，但不常發問。除此之外，外國學生間彼此討論熱絡，在Team work中可以培養合作默契並且互相學習；而台灣學生除非有project，不然幾乎都是個人學習。課程方面，由於國外比較多國際學生，案例比較國際化，會有助於學生了解差異發生的原因，幫助學生更了解議題。台灣若講到國外案例會比較有侷限性。

Q：這些差異對您有什麼樣的影響呢？

A：跳脫體制的思維模式會造成思想上衝擊，激盪思考能力，提升解決問題的能力。



作者：科管院學士班 周蜜

# — Can't miss —

## DUAL DEGREE PROGRAM

HOW TO GET DUAL DEGREE BY STUDYING AT TAIWAN AND ABROAD

---

Not only will studying at CTM gain you a diploma from National TsingHua University, but you will also get a chance to study abroad and receive a double degree! CTM has initiated and signed contracts with six overseas schools for joint degree programs “Bachelor plus Masters”, “Dual Bachelor's”, and “Dual Master's”. This outlet allows students to earn two credentials in two universities within a shorter period of study and has become a popular outlet for students wanting to study abroad.



### ● ● ● INTRODUCTION ● ● ●

## NTHU CTM DUAL DEGREE PROGRAM


The schools currently under the dual degree program with the CTM are: University of Texas at San Antonio; Rutgers University; University of California, Riverside; School of Information Systems, Singapore Management University; EM Normandie Business School and; Gustavson School of Business, University of Victoria. The details of each school are provided below: (the table and email are compiled vertically but some columns have more words which makes it difficult to read; a horizontal table is recommended)

	Joint Degree Program (Red wording is the period of time students must spend at Tsing Hua University.) Unit: Year)	Period	When to Apply	Degree Earned	Tuition Fee (subject to the annual notification of each sister school)
Gustavson School of Business, University of Victoria	<b>2+2 dual degree</b>	Students of the CTM should submit an application in their sophomore year and attend UVic in their <b>junior year</b> for two years.	Apply in January and attend in September each year.	Bachelor of Commerce	CAD 64,400
EM Normandie Business School	<b>3+1 dual degree</b>	Apply in your junior year and attend Normandie in the <b>beginning of your senior year</b> .	2/1-4/10	Bachelor in International Business	Approximately €6,000.

<p>University of California, Riverside</p>	<p>1+1 or 1+2 dual Master's</p>	<p>Attend UCRiverside for 1-2 years ,the <b>second year into the Master's program.</b></p>	<p>12/5-5/20, admitted in the fall class in the same year.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MBA</li> <li>• Professional MBA</li> <li>• Master of Professional Accountancy</li> <li>• Master of Finance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MBA (US\$ 118,000)</li> <li>• Professional MBA (US\$ 114,720)</li> <li>• Master of Professional Accountancy (US\$ 66,200)</li> <li>• Master of Finance (US\$ 63,000)</li> </ul>
<p>School of Information Systems, Singapore Management University</p>	<p>1+1.5 dual Master's</p>	<p>Apply in the second term of the first year or the second year into the Master's program for 1-2 years at MITB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spring Class: 9/15-10/31</li> <li>• Fall Class: 2/1-5/31</li> </ul>	<p>Master of IT in Business (MITB)</p>	<p>Approximately S\$49,000. (S\$4,000 scholarship available)</p>

<p>School of Information Systems, Singapore Management University</p>	<p>3 Bachelor's +1.5 Master's</p>	<p>Submit an application in the second term of your junior year or senior year; attend in the <b>beginning of your senior year</b> (August for the fall class) or <b>second term of your senior year</b> (January for the spring class) for 1.5-3 years at MITB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spring class: 9/15 - 10/31</li> <li>• Fall class: 2/1- 5/31</li> </ul>	<p>Master of IT in Business (MITB)</p>	<p>Approximately S\$49,000. (S\$4,000 scholarship available)</p>
---	---	--	---	--	--

<p>Rutgers University</p>	<p>3 Bachelor's +1 Bachelor's +1 Master's or</p> <p>3 Bachelor's +1 Bachelor's + 1.5 Master's</p> <p>(1 or 1.5 years, subject to varied courses)</p>	<p>Apply in your junior year and attend Rutgers in the <b>beginning of your senior year.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spring class: 9/15 - 10/31</li> <li>• Fall class: 2/1- 5/31</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master of Science in Business of Fashion (MSBF)</li> <li>• Master of Financial Analysis (MFINA)</li> <li>• Master of Science in Healthcare Analytics and Intelligence (MSHAI)</li> <li>• Master of Information Technology and Analytics (MITA)</li> <li>• Master of Quantitative Finance (MQF)</li> <li>• Master of Supply Chain Analytics (MSCA)</li> </ul>	<p><u>Approximately</u> <u>US\$</u> <u>45,000/</u> <u>year</u></p>
<p>University of Texas at San Antonio</p>	<p>3.5 degrees +1.5 Master's</p>	<p>Apply in your junior year and attend UTSA in the <b>second term of your senior year.</b></p>	<p>Apply between 2/1-4/10 and attend the spring class in the following year.</p>	<p>Master of Arts in Economics</p>	<p>Approximately US\$ 50,000/ year.</p>

Take the Master's program in finance at University of California, Riverside as an example - students of the Master of Finance program will complete their first year at CTM NTHU and attend the Master of Finance program at UCR in the second year to earn a Master's degree from both schools.

To achieve better learning results and better align with the curriculum of the two universities, Tsing Hua signed a memorandum of understanding with the sister school after reaching a consensus on common courses to ensure smooth curriculum transfer.

## WHO CAN APPLY THE DUAL DEGREE PROGRAM?

### **Application Preparation: Mentality and funds.**

In an interview by the intern reporter, Lin Che-Chun, Dean of CTM said the joint degree program is an excellent opportunity for students as it allows them to earn degrees from both National Tsing Hua university and a sister school. Going abroad to study will not only broaden their horizons but their language ability will also improve significantly. However, compared to going abroad to study as an exchange student, the joint degree program is more costly. To be able to pay their way, students may need family support or find a part-time job or become a teaching assistant while keeping a close eye on any scholarships available. Moreover, becoming a student of National Tsing Hua and earning a foreign degree through a variety of programs will help improve both language proficiency and perspectives.

We must also understand that studying in a foreign school is challenging as students must adapt to a different culture, education system, and teaching style. This is a great opportunity for those with the will power to take on a challenge and those who are keen to improve themselves. After all, it can be frustrating in the event of a defeat which may affect learning, causing an adverse effect on studies.

# scholarship summary

It is costly to pursue a dual degree abroad. For example, the annual tuition fee of studying at UCR is US\$50000. In an effort to help students, the CTM offers:

1.Overseas Study Grant: Including short-term overseas research, experiments, competitions, and training activities. The amount of grant varies subject to the region and available activities at the foreign school, as well as the budget for that year.

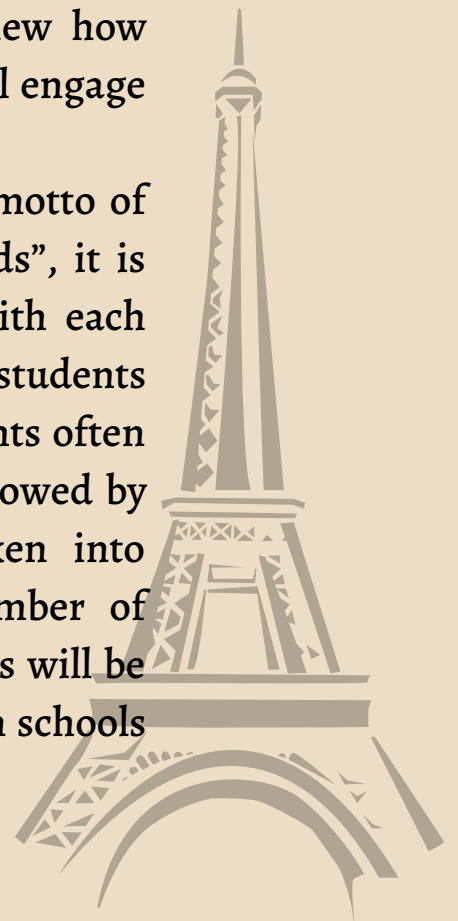
2.Double Degree Grant: Subject to the number of applicants and funds for that year.

Dean Lin also said that he hopes the CTM will be able to raise more funds and once it has, scholarships and grants for English tests and flight fares will be offered to ease the financial burden on students.

## Future Outlook

From the joint degree program, we thoroughly review how students of Tsing Hua and students of the sister school engage with each other.

Put the joint degree program into practice! Like the motto of National Tsing Hua “actions speak louder than words”, it is important for students of both schools to engage with each other. Given this, we make every effort to encourage students to take the opportunity to go overseas to study. Students often wonder if they must take the same courses again, followed by tuition fees, and social security must also be taken into consideration. It goes without saying that the number of students actually enrolled in the joint degree programs will be monitored to allow an opportunity for students of both schools to fully interact with each other.





Q: As this article will serve as an important reference for students who are interested in studying abroad, we would like to ask about your memorable moments from your experience during your study abroad?

A: For me, it was an opportunity to experience a different culture. As the education system is entirely different from Taiwan, you are able to open up your mindset as you make friends with people from different backgrounds and you learn by working, communicating, and coordinating with them. The interesting part was that I had to teach students in the second year of my PhD degree. It was terrifying facing local faces but from it I learned how to interact with them. For example, how do I get out of awkward situations where they didn't know what I was saying or I didn't understand their questions? After successfully resolving the issue, the achievement was immense and I felt more confident in myself in terms of future learning and language ability.

**Q&A**  
**DEAN**

Q: We understand that the Dean earned his doctoral degree at the University of Texas. Can you please share your experience studying there, for example, peers, curriculum, and teaching styles compared to what you received in Taiwan?

A: As we all know, foreign students take the initiative to engage in discussions with teachers and peers, while Taiwanese students, due to their nature, tend not to ask questions. Also, foreign students are more likely to reach a consensus working as a team and learn from each other, while Taiwanese students are more inclined to learn by themselves, unless there is a project due. As for curriculum, international case studies were often involved as there were more international students at the school. This helped students to better understand the differences in issues. In Taiwan, foreign case studies are more restricted.

Q: How have these differences affected you?

A: Thinking outside the box will have an impact on you that stimulates your thinking and enhances your problem-solving capabilities.



**AUTHOR**

**CTM 23**

**周蜜**

**CHOU MI**

# 週三晚上的課，為何大排長龍等加簽？ 全英語行銷學，打造國際化氛圍



**過**去大學三年，為了鼓勵自己採用英語來學習專業科目，每學期皆會自主選修英語授課的必修或選修，如財務管理、個體經濟學、管理學等等。在多數的課程中，多半是採授課與考試的形式進行，但王遠樵老師的行銷課，卻帶出了不一樣的授課方式與氛圍。

開課時間選定在週三晚上，這堂課卻仍一位難求，一班只收40位，開課第一天等待加簽的人就大排長龍，足見這堂行銷學的熱門程度。行銷學的授課方式不同於一般課程，跳脫了考試、選擇題等測驗，取而代之的是全英語的個案討論及報告。課堂中會討論許多不同的行銷案例，並鼓勵同學發表個人的觀點及看法；期末報告則選擇讓小組模擬產品行銷團隊，從產品行銷到財務預算評估做完整的行銷專案規劃，給予同學難得機會上台做正式英語簡報。不同於其他英語課程，行銷課堂中賦予更多表達機會，使筆者在面試實習時，準備英語面試的過程中感覺獲益良多。

「國際化」是在這個時代裡，成長不可或缺的過程，如何讓自己與世界接軌，必須從生活中一點一滴的累積，許多必修課雖開設為英語教學，但主要目的似乎都是為了方便外籍生學習而開設，很少有課堂能夠有機會做到全英語交流及報告，或許上課的方式及學習的方法需要被改變，多一些交流的空間與機會，能夠讓科管院的學生不用踏出校園，就能縮短自己與世界接軌的距離。

筆者曾經加入清華大學全球事務部的Newbie Program國際生學伴計畫，擔任外籍交換生學伴，幫助交換生快速適應台灣生活，也協助舉辦活動增進國際生與清華學生的交流。筆者在學期間曾休學一段時間，後來利用等待復學期間到英國倫敦就讀語言學校，都是希望自己未來能夠在英語能力上更有競爭力。學期間筆者也曾多次申請實習，從基金會、行銷公司到金融業，面試過程中皆採用雙語或全英語面試，開始意識到身為商學院的學生更需要的是商用英語及專業簡報訓練，然而現階段科管院還沒有相關課程，若未來能夠加開實用技能方面的課程，如簡報課、設計思考等等，並採用英語授課，想必對於科管院學生能夠受益倍增。



作者：經濟系 楊富溱



**Long queue on wednesday night for class enrollment**

**, becoming international with**

# **The Marketing Lesson in English**

---



As a means to learn more professional subjects in English, I take mandatory or elective subjects taught in English every semester. These subjects include financial management, microeconomics, and management. While most courses are carried out in the form of lectures and exams, the marketing class taught by Mr. Wang Yuan-Chiao, on the other hand, creates a teaching style with a different atmosphere. Although the lesson takes place on Wednesday evenings, a space is hard to come by. As the class only has room for 40 students, many without a space are seen lining up in the hope of gaining a place in the first lesson, showing just how popular this class is. The teaching style of this marketing lesson is different from any other. Exams and multiple-choice questions are replaced by case discussions and presentations conducted in English. During the class, different marketing case studies are discussed, and students are encouraged to share their points of view and ideas. For the final report, students must simulate a product marketing team and create a complete marketing project plan on product marketing and budget creation. As well as this, students are given a rare opportunity to go on stage for a formal presentation in English. Unlike other English lessons, the marketing lesson allows students to speak their mind. This benefited me as I was preparing for an internship interview.

“Internationalization” has become an indispensable process in this day and age. To allow ourselves to keep up with the world, we must never stop learning in daily life. Although many mandatory courses are taught in English, they seem to be available solely for the convenience of foreign students. Lessons that enable students to engage in discussions and give presentations in English are rare. It is perhaps time for the methods of lecture and learning to change so that there can be more discussion and communication opportunities for students in class. By doing so, students of CTM will be able to align themselves with the world without having to step outside the campus.

I once joined the Newbie Program of Tsing Hua University's Department of International Affairs as a student partner of foreign students helping exchange students to quickly adapt to life in Taiwan. I also put together a number of events to ignite a spark between international students and students of NTHU. I also took some time off university and attended a language school in London, hoping to increase personal competitiveness by improving my English proficiency. During my time at university, I applied for a number of internships to foundations, marketing companies, as well as the financial industry. As interviews were conducted either bilingually or fully in English, I realized students of business schools need training on professional business English and presentation skills. Unfortunately, CTM does not currently offer such courses. It would be of great benefit to students if CTM could offer practical skills courses on presentations and design thinking in English.

## AUTHOR



ECON. 22

楊富溱

QUEENA YANG



幫你實現交換夢——

# 科管院出國交換獎助學金

**相**信在許多同學的規劃裡，出國交換是個很想實現的夢想，希望能趁機會以較低的成本，出去走走看看、實現自己的留學夢。

在清大的交換學生計畫中，只需要支付本校學費就可以在國外姐妹校交換就讀半年至一年，但是國外各種生活開銷依

舊相當昂貴，其中住宿就是一大筆費用，在物價較高的國家，不論是通勤、三餐，累積下來也是一筆可觀的數目，這些支出皆是自己必須負擔。校級交換獎學金又十分搶手，沒辦法在眾多申請者當中脫穎而出，光靠自己打工或家庭資助，真能夠承擔這些費用嗎？

科管院為鼓勵學生積極參加姊妹校交換生計畫或赴國外學校短期交換學習，提供「科管院獎勵優秀學生出國交換補助」，以拓展國際視野。誰有申請資格？要注意以下四個重點：

**科管院大學部三年級（含）以上、碩博士班二年級（含）以上之全職學生**

**依本校出國交換甄選申請程序，獲選出國交換但未獲學校獎助者，或是依本院院級姊妹校交換申請程序，獲選出國交換者**

**申請者前一學年在校成績須達 GPA 3.40（含）以上，或全班或系前20%**

**語言能力符合姊妹校規定**

有意申請秋季交換的學生，需於當年5月1日至5月31日提出申請，春季出國交換者則必須在前一年度12月1日至12月31日提出申請；學生申請時須附上申請表、讀書計畫、在校成績單、語文能力證明、家長同意書、切結書，若具備其他有利於審查的資料，包括得獎紀錄、活動證明，也可以一併提出。



林韋如現為科管院學士班22級學生，於2022年春季至法國諾歐商學院（NEOMA Business School）交換一學期，主修MSc Corporate Finance（企業財務管理碩士）的課程，並於今年7月返國。

諾歐商學院是在2013年由盧昂高等商學院（Rouen Business School）與蘭斯管理學院（Reims Management School）合併，為歐洲最優秀的商學院之一，不僅是全法國排名前十的商學院，也被Financial Times評選為最佳商學院。

林韋如在高中時，就相當羨慕當時就讀交大的姊姊去歐洲交換，因此將出國交換列為自己就讀大學時的目標，她並為此空出一個學期實現夢想。林韋如解釋，選擇諾歐商學院是看中法國商學院發展較為完善，由於詳細閱讀科管院辦公室提供的申請參考指南，林韋如在申請交換資格與交換獎學金時相當順利，她建議，唯一需要特別注意的是：務必記得請熟悉自己學習歷程的教授，幫忙寫推薦信。



在出國之前，林韋如雖然期待遊覽歐洲的風景與建築，但對法國有著刻板印象，例如聽說法國人很冷漠、不屑說英文，可是當自己親身抵達法國，才發現刻板印象都是自己想像出來的；，林韋如的實際體驗是，大部分法國人還是非常樂意幫助人，他們只是不太會說英文而已，即使如此，他們還是會盡自己所能的提供幫助。

林韋如提醒，當地作息是台灣交換學生務必調適的第一課，法國的生活機能不比台灣方便，大多數商店晚上七點就關門，而且當地物價也相當昂貴，除非準備相當充裕的預算，否則自己下廚必定更划算，林韋如自己的廚藝也因此飛快成長。

林韋如在課堂上，感受到的氣氛與在台灣時差不多，並不會有特別踴躍發問的同學，在老師提問時，台下偶爾也會一片靜默，但依舊有幾個十分認真的同學。林韋如在交換期間總共修了6門課，令她最印象深刻的是一堂「Corporate Valuation」（企業估值）課，在那堂課上，報告與實作尤其多，透過英文教學、與同學溝通協調，林韋如認為最能將所學的知識學以致用。





獨自出國旅遊很有挑戰性，在歐洲當交換學生，若不把握時間旅遊，幾乎是枉費了這個寶貴的出國機會可以認識很多不同的人跟看到不同的風景。林韋如就在交換期間常常離開法國、獨自一人旅行，這段期間，周圍的德國、義大利、西班牙、英國，都有她的足跡。林韋如對記者表示，自己最為印象深刻的國家是匈牙利，看了布達佩斯的夜景，不禁感嘆這城市實在太美麗，當地夜生活也相當精采，到了三更半夜還有人在河邊的船上開派對，可以猜想布達佩斯的治安很好，晚上自己一個人在街道漫遊，也不會感到害怕。

林韋如認為，這一趟交換學習及旅遊的經歷，大大提升自己應對突發事情的能力，例如獨自一人在外旅遊時，難免遇到很多意外，比如沒有搭上預定班車、或是被奇怪的路人搭訕等等，經過一次次歷練，就慢慢培養出足夠的應變能力。結束交換返國後，林韋如也明顯感受到自己的成長，在台灣就算遇到意外，身邊也都是熟悉的環境及語言，也有著熟悉的人在，

林韋如建議未來準備申請交換的學弟妹，「想交換就要趁現在」，因為只要認真達到清大的交換生申請門檻，就可以用大學生成本最低、收穫最多的方式前往國外遊歷，務必要好好把握機會。一旦成功申請出國，更要認真去玩、去感受當地的風俗民情及文化，別只是一直讀書，敞開胸懷好好享受這難得的經驗吧！



A person with a backpack is sitting on a stone ledge, looking out over a harbor filled with boats and buildings at sunset. The sky is a mix of blue and orange, and the water reflects the scene. The text is overlaid on the upper part of the image.

# Dreaming of becoming an Exchange student

GTM SCHOLARSHIP

*making your dream come true*

WE BELIEVE THAT BEING AN EXCHANGE STUDENT IS A DREAM FOR MANY STUDENTS WHO HOPE TO SEE THE WORLD AT A LOWER COST.

IN THE NTHU EXCHANGE PROGRAM, STUDENTS ONLY NEED TO PAY THE TUITION FEE OF NTHU AND BECOME AN EXCHANGE STUDENT AT A SISTER SCHOOL ABROAD FOR SIX (6) MONTHS OR A YEAR. HOWEVER, THE COST OF LIVING INCLUDING ACCOMMODATION, COMMUTING, AND MEALS CAN ADD UP TO A SIGNIFICANT AMOUNT OF MONEY. WHILE SCHOOL-LEVEL SCHOLARSHIPS FOR EXCHANGE STUDENTS ARE EVER SO POPULAR, WILL THOSE WITHOUT SCHOLARSHIPS BE ABLE TO AFFORD THESE COSTS BY WORKING OR BEING SPONSORED BY THEIR FAMILY?

TO ENCOURAGE STUDENTS TO BROADEN THEIR PERSPECTIVE BY TAKING A PROACTIVE APPROACH IN TAKING PART IN THE EXCHANGE STUDENT PROGRAM AT A SISTER UNIVERSITY ABROAD OR SHORT-TERM EXCHANGE STUDIES AT A SCHOOL ABROAD, CTM HAS INITIATED THE "CTM GRANTS FOR OUTSTANDING STUDENTS TO STUDY ABROAD". ELIGIBILITY: FOUR KEY POINTS TO BE NOTED:

**Undergraduate students in their third year or above and students of the master's or bachelor's degree program in their second year or above.**

1

**Those selected as an exchange student abroad without a grant according to NTHU exchange student selection and application procedures, and those selected as an exchange student according to the CTM application procedures.**

2

**Applicants must have a GPA of 3.40 or higher or be in the top 20% of their class or department in the previous academic year.**

3

**Language skills must meet the requirements of the sister school.[PCI]**

4

Students who wish to apply to become an exchange student in the fall must submit their application between May 1 and May 31 of that year. Students who wish to apply to become an exchange student in the spring must submit their application between December 1 and December 31 of the previous year. Their application form, study plan, school transcripts, proof of language proficiency, parental consent, and an affidavit must be enclosed with the application. They may also enclose other documents, provided they may be beneficial, including award records and proof of clubs/activities.

To help more students better understand the application process and local life, the e-Letter of CTM has invited Ms. Lin Wei-Ju, recipient of scholarship of the exchange program, to share her experience and insights from applying for the program to returning home.

## **LIN WEI-JU EXCHANGE STUDENT TO NEOMA BUSINESS SCHOOL**

Lin Wei-Ju is currently a student in the Double Specialty Program of Management and Technology. In the spring of 2022, she went to NEOMA Business School in France for one semester, majoring in Msc Corporate Finance, and returned to Taiwan in July this year.

Rouen Business School and Reims Management School merged to form NEOMA Business School in 2013. Not only is NEOMA Business School ranked in the top 10 in France, it is also regarded as one of the best business schools in Europe and was voted as one of the best business schools by the Financial Times.



In high school, Ms. Lin used to envy her sister, who was studying at National Chiao Tung University at the time, for studying in Europe through an exchange program. From then, her dream was to go abroad to study whilst in university and she freed up a semester to make her dream come true. She said, “I chose Rouen Business School because of its mature development”. Thanks to her attention-to-detail, after reading the guidelines provided by the office of CTM, the process of her application to become an exchange student went smoothly. She recommended that applicants ask a professor who is familiar with their study history to write a recommendation letter.

Before departing, although Ms. Lin was looking forward to European scenery and architecture, she was skeptical about moving to France, as French people were well-known to be somewhat cold and too proud to speak English. When she arrived in France, she realized she was the one creating these stereotypes. From her experience, she found most French people happy to help others if they can even though they spoke very little English.

Lin further elaborated that the first thing Taiwanese exchange students must get used to is the shops closing by 7pm and daily necessities are considerably more expensive compared to Taiwan. Unless you are lucky enough to have a very generous budget, most people find it more cost-effective to cook by themselves. Because of this, Lin's cooking skills rapidly improved.



Lin explained that the atmosphere in class was similar to the classes she attended in Taiwan. When the teacher asked questions, no students were overly keen to answer and sometimes there were awkward moments of silence. Despite this, most students worked hard. During her time as an exchange student, Ms. Lin took a total of six courses, and she was most impressed by “Corporate Valuation”. Despite having to deliver many reports for this course, she was able to put her knowledge into practice and coordinate with other classmates as the course was taught in English.

Lin said traveling abroad alone can be challenging, but exchange students shouldn't waste this once-in-a-lifetime opportunity; they should make the most of their time to see the world and meet different people. Lin certainly used her time well as she traveled to countries neighboring France, including Germany, Italy, Spain, and the UK. She told the reporter that she was overwhelmed by Budapest's breathtaking night view and said that the nightlife in the city was just as amazing. With people having parties on boats in the middle of the night, she figured the security in Budapest must be well-established and she felt safe strolling along the street alone.

Thanks to this exchange opportunity and her experience traveling by herself, Lin's ability to respond to the unexpected has significantly improved. For example, missing her train or being chatted up to by strangers she did not feel comfortable with. After a few more recurring incidents, it is safe to say she is much swifter in dealing with unexpected situations. After returning to Taiwan, Lin noticed her growth. When the same situations are encountered in Taiwan, she could count on others as she knew the environment and language well. However, it is another story when you are alone overseas.

Lin encourages those who would like to be an exchange student to seize the opportunity and “do it now”. Once they reach the application threshold, they will have the best life experience with the lowest cost to travel abroad. Those who do get to go abroad must not bury themselves in studies but enjoy this rare experience by playing hard and immersing themselves in local culture.



**CTM 24**

**李依陵**

**YI LING LEE**

# 科管院AACSB國際認證

科技管理學院擁有AACSB(Association to Advance Collegiate Schools of Business)的國際認證，此項認證為全世界最具公信力的組織-國際商管學院促進協會辦理的認證系統，旨在確保商管學院課程的教育品質，其認證標準包含學院的策略管理與創新、人員與設備的專業程度、學生可獲取的資源與課程、學院的社會影響力等；AACSB在認證申請期間，學院需要先加入會員，並接受實地的認證作業和訪評，通過15項評鑑標準後才能獲得認證，而且每五年需接受「持續進步評鑑」以維持認證資格。清大科技管理學院曾在2016年首次獲得認證，並在2021年再度通過認證，代表本院持續受全世界最嚴格審查的管理教育品質認證機構認可，有教育研究品質保證，並且有明確的使命、策略與目標。對於學生來說，在AACSB認證學院求學，不僅擁有課程與研究的品質保證，更能增進國際競爭力與學位之國際公信力，有更多機會與其他國家獲認證學院間交流與合作，並定期參與AACSB研討會，使學生能獲取最佳的商管教育與研究經驗與知識。



作者：科管院學士班 黃憶旋

# AACSB

Association to advance collegiate schools of Business

---

The College of Technology Management has been certified by the AACSB (Association to Advance Collegiate Schools of Business), the world's most credible organization designed to ensure the quality of education in business school programs. The accreditation criteria of the AACSB includes the college's management and innovation, professionalism of faculty and equipment, resources and programs available to students, and the college's social impact. During the accreditation application period, colleges must first become a member of AACSB and undergo evaluation of the on-site accreditation process and visits. To receive accreditation, a college must pass its 15 evaluation items and undergo a "continued progress evaluation" every five (5) years to keep accreditation valid. National Tsing Hua received its first accreditation in 2016 and passed the evaluation in 2021. These achievements show that the College is recognized by the world's most rigorous and qualified education accreditation body. With its education research quality certified, the college also has clear mission, strategy, and goals. For students, studying in a college certified by AACSB not only guarantees the quality of curriculum and research, their international competitiveness and credibility of their degree will allow them to have more exchange and collaboration opportunities with accredited colleges from other parts of the world. Moreover, the CTM regularly participates in seminars held by AACSB, enabling students to gain the best experience and knowledge in the education and research areas of business management.

CTM 24

黃憶旋

YI HSUAN HUANG





# 科管院課程的國際化



**科** 管院的大門，常會看到不同國籍的學生迎面朝你走來，進入科管院的教室，會聽到外國學生們以流利的英語對話，你會不會好奇，這些與我們不同文化背景學生從何而來，以及是什麼吸引他來科管院修課呢?此篇就帶著大家一同來揭秘吧!

科管院內的外國學生大概分成兩種，第一種是就讀科管院系所的僑生、外籍生，第二種是就讀國際學院學士班的僑生、外籍生，到這裡，大家就會好奇，國際學院學士班，這個神秘的班級，需要修什麼課呢？我們先來看看國際學院學士班的學制，他們分成了甲、乙兩組，甲組的學生一、二年級課程為專業的華語課，三、四年級則可自由選修任何科系的第二專長課程，而乙組的學生，則是以英語授課為主，並選擇 1)商業管理 2)電機資訊科技 3)工程技術 這三種領域其中一種修習，而商業管理的學分表其實和我們科管院系所修習的課非常的相近呢，因此大家在課堂內看到的外籍學生有一大部份就是國際學院學士班修習商業管理的學生喔。

接下來我們邀請到兩位外國學生，來實際聽聽看他們對於科管院國際化的看法吧~



受訪者:吳柏宇(Eddie)

科系:科技管理學院學士班 大四

國籍:泰國

身份:僑生



Q1.為什麼你會選擇台灣？

我的父母希望我能夠在台灣生活一段時間，因為我父母的其中一方來自台灣。

Q2.為什麼你會選擇清華大學以及你現在這個科系？

NTHU提供了一個跨領域的環境，讓我可以不受限制地嘗試不同科系的課程。我現在的科系是我認為我的優勢和潛力所在的地方。

Q3.你是用什麼管道進來的？

作為華僑，我們必須向泰國的華僑組織提出申請，他們會為我們聯繫台灣政府。我們必須準備與我們的成績相關的簡歷、論文、學習計劃、成就和課外活動。

Q4.你修的課之中，英文授課的比例是多少？

50%的課程用英語授課，其餘的用中文授課，但由於大多數書籍和考試仍然是英文的，因此我還有足夠的能力去學習。

Q5.在台灣就讀這些商管的課程有什麼感受？

由於未來的工作環境需要中文的口說能力，而且也是被中華文化所主導，除非外國人自己學習中文，否則應該很難在大學階段的課程中取得重大進展。

Q6.對於科管院在推動國際化有什麼明顯的感受嗎？

與我剛到大學時提供的英語課程數量相比，現在已經英語課程數量有明顯增加了。

Q7.跟台灣學生相處的感覺？

由於台灣學生的保守性以及在使用英語或結識其他文化的人時不願走出舒適區，與台灣學生相處可能會有點困難。



受訪者:黎幸明書(June)

科系:國際學院學士班 商業管理 大一

國籍:越南

身份:外籍生

Q1.為什麼你會選擇台灣？

首先，在我陪父親到台灣進行教育交流時，他們在智慧教育博覽會(SEE Taipei 2018)上展示了台灣的教育體系及其對外國學生的好處，讓我更了解台灣教育體系及其對外國學生的好處。在網路上做了許多搜尋並與其他國家的比較之後，我覺得台灣完全適合我。大部分院校提供優質的設施，擁有畢業於知名大學的教授，並會悉心照顧國際學生。

第二，我對台灣基礎建設的快速發展著迷。交通系統的快速發展到先進的技術，還有其令人難以置信的生活水平。

第三，台灣擁有世界領先的科技公司和許多外國投資者，成為其研究領域的一員將為我提供良好的就業前景。第四，中文是世界上最常用的語言，所以如果我能學習中文，那對我未來將是一個很大的優勢。(有很多越南公司，企業是台灣重要的合作夥伴。因此，擁有流利口說中文的能力非常重要。

最後，台灣在面對COVID-19比其他國家具有優勢，隨著疫情的大流行，台灣仍是一個向外國學生敞開大門的安全國家。台灣有望成為像我這樣的外國學生在接下來的四年裡度過的理想地方。

## Q2.為什麼你會選擇清華大學以及你現在這個科系?

我是透過我父親的一個朋友認識清華的，他也是越南人，但在台灣工作了很長時間。她向我介紹了清華大學，NTHU不僅提供令人驚嘆的學術資源，而且還擁有一流的設施和學習環境。台灣排名第一的大學是台大，台大有最高的國際學生率和最高的應屆生被企業錄取率。但是當我知道在NTHU有各種各樣的社團和活動能夠選擇時，我更加喜歡這裡。NTHU是一個友好和熱情的學習環境，讓我想在這裡與同學們一同探索世界。我覺得商業很有趣，因為他總是不斷在改變，所以消費者和生產者必須每天增強自己去並去適應它。

## Q3.你是用什麼管道進來的?

查詢網路上提供的訊息，另外還有受到就讀清大的學長姐幫忙。

## Q4.你修的課之中，英文授課的比例是多少?

第一年，我只選擇了英語課程，所以是100%，但是有很多我未來想要專攻的專業課程以及有趣的GE課程只有開放中文授課。

Q5.在台灣就讀這些商管的課程有什麼感受?

我會為我在台灣學習商業管理課程的經驗給分 7/10，因為學校提供了許多與此相關的比賽和活動給我們。

Q6.跟台灣學生相處的感覺?

能夠與他們交流以了解更多台灣文化，尤其是工作相關的話題，感覺很好。

### 結語

科管院課程國際化的趨勢越來越明顯，不管是教授以英文授課，又或是身旁有越來越多不同國家的同學，這對於台灣學生來講，都是一個讓自己往國際化邁進的一個好機會，所以下次看到身旁坐著不同文化背景的同學時，不妨主動與他們交個朋友吧，會有意想不到的收穫～



作者：經濟系 蕭博鴻

# Internationalization of CTM Programs

As you enter the main entrance of the CTM, you often see students of different nationalities walking towards you. As you enter the classroom, you hear foreign students conversing with each other in fluent English. Do you sometimes wonder where these students of different cultural backgrounds come from and what has made them want to come to take the CTM program? Let's find out!

The students who participate in the CTM program can be classified into 2 types:

Overseas Chinese students and foreign students who are enrolled in the departments of the College of Management and Technology; and overseas Chinese students and foreign students who are enrolled in the College International Bachelor Degree Program. Now you may be thinking, what courses are required in this mysterious College International Bachelor Degree Program? Let's first take a look at the academic structure of the College International Bachelor Degree Program. This program is divided into two groups, A and B. For the first and second year, the courses required for Group A are professional Chinese languages courses, and for the third and fourth year, students can freely choose a second major course. Students of Group B are mainly taught in English and can choose to major in 1) Business Management 2) Electrical Information Technology or 3) Engineering Technology. In fact, given the that the credit-calculation method for Business Management is similar to the CTM program, we see a lot of familiar faces of students who are also taking the College International Bachelor Degree Program.

We have invited two foreign students to hear what they have to say about the CTM Programs

# INTERVIEW

## Q&A



# EDDIE

**Department:**

**Double Specialty Program of Management and Technology  
senior**

**country: Thailand**

**Status: Overseas Chinese Student**

### **Q1: What made you choose Taiwan?**

My parents would like me to live in Taiwan for some time as one of them comes from Taiwan.

### **Q2: Why did you choose NTHU and the department you are currently studying in?**

NTHU provides a learning environment that allows me to try courses of different departments without limitation. The department I'm currently in is where I think my advantages and potential lie.

### **Q3: How were you enrolled?**

As an overseas Chinese student, we must file an application to the overseas Chinese organization in Thailand and they contact the Taiwanese government on our behalf. We must prepare an academic introduction, essays, study plans, achievements, and extracurricular activities related to our academic grades.

**Q4: Of all the courses you have taken, what percentage is being taught in English?**

50% of my courses are taught in English and the rest in Mandarin.

However, given that most books and tests are in English, I manage to have enough ability to absorb and use what I learn.

**Q5: How do you feel about studying these business management courses in Taiwan?**

Considering that the future trend is Mandarin speaking ability and Chinese culture, unless foreigners are motivated enough to learn Mandarin themselves, it may be difficult for them to make significant progress in universities.

**Q6: How do you feel in terms of CTM's efforts in promoting internationalization?**

Compared to the number of English courses I received when I came to NTHU, the number of English courses offered now has increased significantly.

**Q7: How do like being surrounded by Taiwanese students?**

It can be tricky as Taiwanese students are shy when it comes to speaking English with people of different cultures due to their conservative nature.



# JUNE

**Department: College International Bachelor Degree  
Program; Business Management; Freshman;  
Country: Vietnam  
Status: Foreign Student**

## **Q1: What made you choose Taiwan?**

Firstly, I got to better understand the Taiwanese education system and the benefits it offered when I accompanied my father on an education exchange to Taiwan at SEE Taipei 2018.

After doing a lot of research and comparison online, I decided Taiwan was perfect for me - most universities offer top quality facilities and have professors who graduated from reputable universities. Universities in Taiwan are also well-known for their excellent care of international students.

Secondly, I am fascinated by the rapid development of Taiwan's infrastructure in terms of transportation systems and advanced technology, not to mention its incredible living standard.

Thirdly, Taiwan has leading technology companies and many foreign investors. Being in the research field in Taiwan will help pave the way for me to get a good job.

Fourthly, Mandarin is the most spoken language in the world. It will be a great advantage for me in the future if I can speak Mandarin (to be able to speak Mandarin is vital as a lot of companies in Vietnam are important partners for Taiwan).

Lastly, compared with other countries, Taiwan was one of the few countries in the world still open to foreign students in the midst of COVID-19. As a foreign student, I am confident I will enjoy Taiwan very much in the next four years.

## **Q2: Why did you choose NTHU and the department you are currently studying in?**

I came to know about NTHU through my father's friend who is also Vietnamese and has been in Taiwan for a very long time. She told me about the amazing academic resources offered at NTHU as well as its top-class facilities and learning environment. Although NTU is Taiwan's top ranked university which has the highest number of international students and highest hire rate of graduates by companies, I knew I would love being a student at NTHU because of the variety of clubs and activities it offers. The friendly and welcoming learning environment of NTHU makes me want to see more of the world with fellow students.

I find business interesting as it never stops progressing. We, consumers and producers, must enhance ourselves to adapt to it.

## **Q3: How were you enrolled?**

From the information I found online, and also with the help of the seniors who were students of NTHU.

## **Q4: Of all the courses you have taken, what percentage is being taught in English?**

100%, as I only chose English courses. The professional courses I would like to specialize in the future and the GE courses I'm highly interested in are taught in Mandarin only.

## **Q5: How do you feel about studying these business management courses in Taiwan?**

I would give a 7/10 for my experience in studying business management in Taiwan because of the competitions and activities held by the university.

## **Q6: What's it like being surrounded by Taiwanese students?**

I like spending time with them and getting to know more about Taiwan. In particular, I enjoy work-related conversations.

ECON 24  
蕭博鴻  
HSIAO PO HUNG



# 榮譽獎項

## ROLL OF HONOR

### 教師 Faculty

1. 110學年度科管院傑出教學獎：經濟系廖肇寧老師、科法所陳宛妤老師、科管所謝英哲老師。  
2021 CTM Outstanding Teaching Award list: ECON Chao-Ning Liao, LST Wan-Yu Chen, ITM Ying-Che Hsieh
2. 110學年度校級傑出教學獎：經濟系廖肇寧老師、服科所雷松亞老師。  
2021 NTHU Outstanding Teaching Award list: ECON Chao-Ning Liao, ISS Soumya Ray
3. 110學年度科管院鼓勵投稿頂尖期刊獲獎老師：科法所彭心儀老師、服科所徐茉莉老師、服科所許裴舫老師。  
2022 CTM Award of Top Journal Submissions (R&R) list: LST Shin-Yi Peng, ISS Galit Shmueli, ISS Pei-Fang Hsu
4. 110學年度科管院傑出產學研究獎：科管所張元杰老師。  
2022 CTM Industry-Academia Award Recipient list: ITM Prof. Yuan-chieh Chang
5. 110學年度厚德會傑出研究獎：科法所彭心儀老師、服科所徐茉莉老師、經濟系林靜儀老師。  
2022 Hou De Association Outstanding Research Award list: LST Shin-Yi Peng, ISS Galit Shmueli, ECON Ching-Yi Ling
6. 110學年度科管院研究獎：科管所洪世章老師、科法所彭心儀老師、計財系黃德源老師。  
2022 Recipients of CTM Research Award list: ITM Shih-Chang Hung, LST Shin-Yi Peng, QF Tak-Yuen Wong.

# 榮譽獎項

## ROLL OF HONOR

### 教師 Faculty

7. 110學年度科管院兼任教師傑出教學獎：IMBA許智強老師、計財系鄧筱蓉老師。  
2021 CTM Adjunct Faculty Teaching Excellence Award list: IMBA Chi-Tziang Hsu, QF Hsiao-Jung Teng
8. 110學年度清華大學新進人員研究獎：計財系謝宗翰老師、服科所郭佩宜老師、科法所李紀寬老師  
2022 Recipients of CTM New Faculty Research Award list: QF Chung-Han Hsieh, ISS Pei-Yi Kuo, LST Gi-Kuen Li
9. 110學年度教育部玉山學者：計財系許博炫老師。  
QF Professor Po-Hsuan Hsu's renewal application to Yushan Scholar Program was approved by MOE.
10. 經濟系退休老師黃春興榮獲2022年台北國際書展大獎「兒童及青少年獎」首獎。  
ECON retired Associate Professor Chu-Sin Huang has won the 2022 Taipei International Book Exhibition Book Prize for Children and Youth's Literature.
11. 科法所彭心儀老師獲選列入歐盟對外經貿協定爭端解決程序之「仲裁主席」及「貿易與永續發展專家」候選人名單。  
LST Distinguished Professor Shin-Yi Pen is included in the lists of European Commission's "Chairpersons for Arbitrations" and "Trade and Sustainable Development Experts".

# 榮譽獎項

## ROLL OF HONOR

### 教師 Faculty

12. 經濟系黃賀寶副教授獲頒ALER美國法律經濟學評論最佳論文獎。  
QF Professor Ho-Po Wong's paper is selected as the 2022 Runner-Up for Best Empirical Paper of American Law and Economics Review.
13. 計財系許博炫老師、謝佩芳老師、陳堅強博士生，榮獲2022台灣財務金融學會年會「富邦論文獎」。  
QF Professor Po-Hsuan Hsu, Associate Professor Pei-Fang Hsieh and Jianqiang Chen's co-authored paper has won the 2022 Taiwan Finance Association Fubon Thesis Award.

### 學生 Students

1. 110學年度朱順一合勤獎學金：學士班張承新同學。  
The 2021 Chu-shun Yi ZyXEL scholarship winner is DSPMT student Cheng-Xin Chang.
2. 110學年度科管院院長獎：計財系顏孟杰同學、計財系鄭瑞宇同學。  
The recipients of the Academic Year 2021 Dean's Honor Roll are QF students Meng-Jie Yan and Rui-Yu Zheng.
3. 110學年度厚德會傑出學生獎學金：學士班張為淳同學、經濟系曹家禎同學。  
The recipients of the Academic Year 2021 Hou-de Association Excellent Students Award are DSPMT student Wei-Chun Chang and ECON student Jia-Zhen Cao.
4. 110學年度梅貽琦紀念獎章：學士班陳映辰同學、計財系曾誠芳同學。  
The recipients of 2021 Mei Yi-chi Memorial Medal are DSPMT student Ying-Chen Chen and QF student Cheng-fang Tseng.

# 榮譽獎項

## ROLL OF HONOR

### 學生 Students

5. 110學年度大學部學業表現優良獎：計財系許家燕同學、劉曉靜同學、洪靖絜同學、符承平同學、學士班吳詩晨同學、劉樂珊同學、游鈺萱同學、陳舒荳同學、經濟系許劭儀同學、李艷娟同學、林珏昌同學、徐旻琪同學、劉靜喬同學、湯凱媛同學。

2021 Undergraduate Academic Excellence Award recipients: QF students Jia-Yan Hsu, Xiao-Jing Liu, Jing-Jie Hung, Cheng-Ping Fu, DSPMT students Shi-Chen Wu, Le-Shan Liu, Yu-Xuan You, Shu-Ting Chen, ECON students Shao-Yi Hsu, Yan-Juan Li, Jue-Chang Lin, Min-Qi Hsu, Jing-Qiao Liu, Kai-Yuan Tang.

6. 110學年度斐陶斐榮譽會員：計財系曾誠芳同學、學士班吳詩晨同學、經濟系謝劭偉同學、陳彥瑋同學、許劭儀同學、湯凱媛同學、IMBA仁傑同學、科管所禹莉萌同學、林維衡同學、服科所張諾海同學、王彥祥同學、EMBA李文蘭同學、MBA江嘉胤同學、MBA何玟蓓同學、MFB陳慧光同學、MPM楊國華同學。

Selected members of 2021 Phi Tau Phi Scholastic Honor Society are QF student Cheng-fang Tseng, ECON students Shao-Wei Hsieh, Yan-Wei Chen, Shao-Yi Hsu, Kai-Yuan Tang, IMBA student Ren Jie, ITM students Li-Meng Yu, Wei-Heng Lin, ISS students Arturo Heyner Cano Bejar, Yan-Xiang Wang, EMBA student Wen-Lan Li, MBA student Jia-Yin Jiang, Wen-Qian He, MFB student Hui-Guang Chen, MPM student Guo-Hua Yang.

7. 110學年度清華大學行健獎：學士班倪澄澄同學、林姿秀同學、江仲淵同學、經濟系李亭妤同學、林泓甫同學、黃詠欣同學。

2021 NTHU Xin-Jian Award recipients are DSPMT student Ying-Ying Ni, Zi-Xiu Lin, Zhong-Yuan Jiang, ECON students Ting-Yu Li, Hong-Fu Lin, Yong-Xin Huang.

# 榮譽獎項

## ROLL OF HONOR

### 學生 Students

8. 110學年度第二學期經濟學系校友獎學金：經濟系林珪昌同學、陳俐伊同學。

Spring 2021 ECON Alumni Scholarship recipients: Jue-Chang Lin, Li-Yi Chen.

9. 本院科法所碩二甲林耘生、黃亭瑜與碩一甲蔡士豪獲得 110 學年第 1 學期書卷獎。

Fall 2021 NTHU Academic Excellence Award recipients: LST students Yun-Sheng Lin, Ting-Yu Huang, Shi-Hao Tsai.

### 校友 Alumni

1. 110學年度科管院傑出校友獎：科管所陳宗權校友、服科所彭仁鴻校友。

2021 CTM Outstanding Alumni Award list: ITM Zong-Quan Chen, ISS Ren-Hong Peng.

2. 本院科法所 107 級陳彥熹參加由財團法人亞太智慧財產權發展基金會舉辦的2021 年智慧財產權論文獎學金獲得佳作。

Alumna Yan-Xi Chen is awarded 2021 Intellectual Property Rights Essay Scholarship Award by Asia Pacific Intellectual Property Association (APIPA)

3. 本院科法所 106 甲黃暉峻、107 乙陳彥熹、109 乙吳靖方、109 乙陳怡萱律師高考及格。

Alumni Hui-Jun Huang, Yan-Xi Chen, Jing-Fang Wu, Yi-Xuan Chen have passed the bar examination.

4. 本院科法所108 級藍日賢同學獲得「財團法人教育部接受捐助獎學基金會獎學金」。

LST alumnus Ri-Xian Lan was awarded the scholarship from the MOE Integrated Donations Foundation.

# 活動預告

## UPCOMING EVENTS

1. 2022下半年度孫運璿科技講座演講即將展開，歡迎至官網報名。

<https://sunspeech.site.nthu.edu.tw/>

(1) 2022/10/6 (四) 陳添枝 清大台北政經學院院長/講題：中度所得陷阱與創新

(2) 2022/10/13 (四) 簡又新 台灣永續能源研究基金會董事長暨無任所大使/講題：淨零時代科技研發的挑戰與機會

(3) 2022/11/03 (四) 黃榮村 考試院院長/講題：在不確定與危機下做決策：以高教與災防為例

Fall 2022 Sun Yun-Suan Speech Series is scheduled to take place on 10/6, 10/13 and 11/3.

2. 2022/10/27舉辦諾貝爾大師在清華，邀請諾貝爾經濟學獎大師-保羅·羅默。

2022 Nobel Laureate in Economics Lecture at College of Technology Management is scheduled to take place on Oct. 27.

3. 2022/9/20 科管院舉辦新生歡迎會。

2022 CTM New Students Welcome Party to take place on Sep. 20.

# 國際事務

## INTERNATIONAL AFFAIRS

1. 2022/4/14與韓國KAIST商管學院院級簽署MOU。  
Apr. 14: MOU with KAIST is countersigned.
2. 馬來西亞理工大學院級合作備忘錄續約事宜進行中。  
The MOU renewal with Universiti Teknologi Malaysia is in progress.
3. 印度管理學院科澤科德分校 (Indian Institute of Management Kozhikode) 院級MOU及交換生合作計畫洽簽中。  
Initiating the MOU and student exchange program with Indian Institute of Management Kozhikode.
4. 西班牙公立納瓦拉大學經管學院合作備忘錄及學生交換計畫合約之續約作業進行中。  
The renewal of MOU and student exchange program with UPNA Faculty of Economics and Business Administration is in progress.

# 學生職涯發展

## STUDENT CAREER DEVELOPMENT

### 校園徵才說明會 Campus Recruitment Info Sessions

- ◆2022/3/14 欣新網 H.H. Galaxy
- ◆2022/3/15 資誠線上說明會 PwC Taiwan
- ◆2022/3/16 勤業眾信 Deloitte & Touche
- ◆2022/3/24 永豐金 SinoPac Securities
- ◆2022/4/15 蝦皮職涯日：職涯分享講座、履歷健檢、職涯對談、多人模擬面試等四項活動 Shopee Career Day: career sharing seminar, resume review, career counseling, and multiple interview mock-ups
- ◆2022/4/19 安永會計師事務所徵才說明會 Ernst & Young

# 跨領域學術辦公室

## INTERDISCIPLINARY RESEARCH

1. 2022/3/25、4/22、5/20舉辦了第20~22屆Taiwan Symposium on Innovation Economics and Entrepreneurship，分別邀請Daniel Spulber (Northwestern U.)、Henry Sauermann (ESMT)、及Ben Martin (U. of Sussex)主講，三場共計過150人參與。  
Director Po-Hsuan Hsu co-hosted the 20th ~22nd Taiwan Symposium on Innovation Economics and Entrepreneurship on 3/25, 4/22, 5/20 featuring the keynotes respectively by Daniel Spulber (Northwestern U.), Henry Sauermann (ESMT), and Ben Martin (U. of Sussex) with attendance totaled over 150.
2. 6/10、8/19舉辦「俞國華紀念講座系列」之「清華永續金融與經濟國際研討會」分別邀請Harrison Hong (Columbia U.)及Pedro Matos (U. of Virginia)主講。本會議旨在促進國內與經濟、金融永續相關之研究風氣與鼓勵國內學者接觸世界最前緣之研究主題。  
Hosted the First and Second NTHU Symposium on Sustainable Finance and Economics sponsored by Yu Kuo-hwa Cultural and Educational Foundation on June 10 and Aug. 19 featuring top-tier international scholars' online keynote speeches by Harrison Hong (Columbia U.) and Pedro Matos (U. of Virginia).

# 重要紀事

## IMPORTANT EVENTS

1. 2022/5/22經濟學系/HBA/MPM聯合邀請前副總統陳建仁先生蒞臨科管院專題演講，講題為「從COVID-19的防疫與紓困談台灣成功模式」。  
On May 22 ECON, HBA, MPM co-hosted an event inviting the former Vice President Chen Chien-jen to give a lecture on the topic " Success Model of Taiwan - from the Prevention and Bailout of COVID-19".
2. 經濟學系辦理專題演講： ECON Seminars
  - (1) 2022/4/26吳致謙助理教授/中正大學經濟學系  
4/26: Jhih-Chian Wu, assistant professor of Economics, National Chung Cheng University
  - (2) 2022/5/10陳文豪副教授/台北大學經濟學系  
5/10: Wen-Hao Chen, Associate Professor of Economics at National Taipei University
  - (3) 2022/5/17潘振宇副教授/政治大學國際經營與貿易學系  
5/17: Chen-Yu Pan, Associate Professor of International Business, NCCU
  - (4) 2022/5/24江淳芳副教授/台灣大學經濟學系  
5/24: Chun-Fang Chiang, Associate Professor of Economics, NTU
3. 計財系辦理學術演講： QF Seminars
  - (1) 2022/3/31邀請臺灣大學財務金融學系洪志清助理教授至課堂演講。  
3/31: Chih-Ching (Tim) Hung, Assistant Professor of Finance, NTU
  - (2) 2022/4/21 邀請臺灣大學經濟學系王建強助理教授線上演講。  
4/21: Chien-Chiang Wang, Assistant Professor of Economics, NTU

# 重要紀事

## IMPORTANT EVENTS

4. 科管院學士班團體輔導活動：2022/03/24蘇益賢臨床心理師：壓力心理學工作坊。  
DSPMT group counseling event with psychologists held on March 24: Yi-Hsien Su led on the topic "Workshop on Stress Psychology"
5. 科管院業師計畫【企業架構流程與管理】課程專家演講：  
DSPMT Industry Mentor Program course "Enterprise Architecture and Management" seminars:
  - (1) 2022/04/11湧德電子股份有限公司陳旻徹總經理：創業，之後呢？  
4/11: General Manager of U.D.Electronic Corp., Min-Che Chen gave a talk titled "Starting a business, what happens afterwards?"
  - (2) 2022/04/18台達資本股份有限公司畢祖明協理：企業股權融資實務解析。  
4/18: Director of Delta Electronic Capital, Benjamin Bi gave a talk titled "Analysis of Corporate Equity Financing Practices"
  - (3) 2022/04/25矽格股份有限公司 通用IC事業群 楊光順 總經理：半導體元件測試廠組織架構與流程管理。  
4/25: GM of Sigurd Microelectronics Corp., Guangshun Yang gave a talk titled "Organization and Process Management of Semiconductor Component Testing"
6. 2022/04/23科管院學士班校友回娘家活動。  
DSPMT Alumni Homecoming event was held on Apr. 23.
7. 2022科管小梅竹活動於3/11~3/12圓滿結束。  
ITM Mini Mei-Chu Tournament was held on March 11-12.
8. 2022/6/29-6/30 科管所主辦「2022 ASIALICS Conference」國際研討會。  
On June 29-30 ITM held the 2022 ASIALICS Conference.

# 重要紀事

## IMPORTANT EVENTS

### 9. 科管所課程演講及參訪：ITM Seminars

(1) 2022/3/16 CEO下午茶課程邀請福寶科技巫震華董事長進行「外骨骼機器人於醫療領域應用」演講。

March 16: CEO Teatime Talk - Cheng-Hua Wu, founder of Free Bionics, gave a talk on “Medical Applications of Exoskeleton”

(2) 2022/3/23 CEO下午茶課程邀請信力生技黃冠榕執行副總進行「管理，管理...先管別人，還是先管好自己？」演講。

March 23: CEO Teatime Talk - Simon Huang, Executive Vice President of Metagone Biotech, gave a talk on “Management, Management... Manage others first, or manage yourself first?”

(3) 2022/3/29電子商務與零售管理課程邀請行動貝果李儒進行「AI E-commerce and Retailing Management Case Discussion」演講。

March 29: E-Commerce and Retail Management Course Talk by Ru Lee from MoBagel on “AI E-commerce and Retailing Management Case Discussion”

(4) 2022/4/8商業模式和創新分析課程邀請Prof. Dr. NG BOON KWEE進行「Business Models for Social Enterprises: Concepts and Evident」演講。

Apr. 8: Business Models and Innovation Management Course Talk by Prof. Dr. NG BOON KWEE on “Business Models for Social Enterprises: Concepts and Evident”.

(5) 2022/4/13 CEO下午茶課程邀請精誠資訊林隆奮董事長進行「六合五A四C三力」創造指數型成長」演講。

Apr. 13: CEO Teatime Talk – Frank Lin, CEO of SYSTEX, gave a talk on “Data Software Economy”.

(6) 2022/4/20管理學課程邀請黃嘉祥、郭永淳進行「高階主管給大學生的建議」演講。

Apr. 20: Management Course Talk by Jia-xiang Huang and Yong-chun Guo on “Advice for College Students from Executives”

# 重要紀事

## IMPORTANT EVENTS

### 10. 科法所學術演講、交流活動：LST Seminars

(1) 2022/3/24 邀請台灣艾司摩爾科技股份有限公司法律部門 (ASML Legal Team) 演講。

3/24: ASML Legal Team's talk on "Experience and Planning for a Career in Transnational Technology Law"

(2) 2022/3/30 邀請施汝憬合夥律師演講「台美智慧財產權爭端解決與職涯經歷分享」。

3/30: Sean Shih, IP Tech Lawyer, gave a talk titled "Intellectual Property Dispute Resolution in Taiwan & the U.S. and Career Experience Sharing"

(3) 2022/4/14 邀請李承龍教授演講「探索柯南的偵探世界」探討鑑識科學。

4/14: Dr. Cheng-Lung Lee gave a talk titled "The Methodology, Technological Evolution and Practical Challenges of Forensic Science"

(4) 2022/4/22 法律之經濟分析課程邀請鄭明德教授演講「法律與他們的產地？來聽《從立法過程觀察 2018 年公司法修正：個人研究的嘗試》」。

4/22: Professor Ming-de Zheng, TPCU Dept. of Business Administration, gave a talk titled "Laws and Their Place of Origin? A Look at the 2018 Company Law Amendments through the Legislative Process: A Personal Research Attempt".

### 11. 2022/5/26 科法所舉辦俞國華先生紀念講座-清華法學論壇：全球對話系列。

NTHU Law Forum: Global Dialogue Series

On May 26th LST held the Yu-Kuo Hwa Memorial Seminar Series – NTHU Law Forum: Global Dialogue Series.

# 重要紀事

## IMPORTANT EVENTS

### 12. 服科所演講活動：ISS Seminars

(1) 2022/4/11(一) 多感官人機互動：探索未來設計的可能性課程演講：From Sensory to Sensation: Creating Food Experiences (陳小曼 Slow Chen)

(2) 2022/4/14(四) Seminar talk by Dorothy A. Yen from the Brunel University London with the topic "Driving Green Customer Cooperation in China".

### 13. IMBA參訪及交流活動：IMBA Events

(1) 2022/4/6 國合會受獎生至苗栗參加文化捏陶之旅。

Apr. 6: ICDF students went on a cultural pottery trip to Miaoli.

(2) 2022/4/29舉辦校友回娘家分享講座，邀請近幾年校友分享職涯經驗。

Apr. 29: Alumni Homecoming event held on Apr. 29

14. 111學年度MBA新生(含校本部及金門班)，於2022/4/9(六)至桃園青年體驗學習園區進行團隊建立課程，2022/4/10(日)到校進行校園導覽與團隊建立課程，新生經過二天的活動，培養良好的團隊精神，晚間也與EMBA/雙聯EMBA/HBA新生舉辦新生歡迎會，向新生展現最誠摯的歡迎之意，歡迎一同成為清華人。

The new MBA students (including the main campus and Kinmen classes) had a team building event at Taoyuan Youth Adventure Camps on April 9 and attended the Joint New Student Welcome Party and a campus tour on Apr. 10.

15. 2022/5/15(日) EMBA/雙聯EMBA/MBA/HBA新生團隊建立課程，邀請陳力俊講座教授演講(清華特聘研究講座教授)。

CTM Professional Part-time Degree Programs Team Building event was held on May 15 featuring the talk by NTHU Distinguished Chair Professor Lih-Juann Chen.

# 科管院重要訊息

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT

1. 本院邁入第22周年，特別拍攝品牌宣傳影片，主軸以「跨域智匯、領航未來」展開，藉由教授、在校學生、畢業校友的分享，讓社會大眾更能瞭解本院。影片預計於111學年度清大科管院大學部新生歡迎會公開首映，並於本院YOUTUBE官方頻道上線，歡迎宣傳分享。

<https://www.youtube.com/watch?v=iRSIbUS4-Ig>

Entering its 22nd anniversary, CTM is ready to launch a brand identity video titled "Home to Interdisciplinary Intelligence and Leadership of the Future", which includes sharing from professors, current students and alumni. The video is scheduled to be premiered at the New Undergraduate Students Orientation held by the College of Technology Management, and is also available on its official YOUTUBE channel.

2. 本院台積館623室裝修落成，提供兼任老師、退休老師、演講外賓、院內老師的聯誼空間，內有茶水、咖啡、零食、冰箱內有飲料…等，歡迎老師多加使用。

The CTM office has redecorated a space for part-time prof., retired prof., speakers, and all teacher to rest. It is located at 6F, 623 room, TSMC Building. There are tea, coffee, snacks, and drinks for everyone to enjoy.



**Scholar Interview – Dr. Han-Wei (Henry) Liu**

# **FROM ATTORNEY TO PROFESSOR DR.LIU: STICK TO YOUR PASSION; NEVER LOSE SIGHT OF YOUR ORIGINAL TARGET**

—  
**By Kai-Hsuan Ai, LST**



此訪談之安排係依據本院「科管院教師邀請共同作者來訪獎助辦法」，邀請獲獎來訪學者以公開演講或座談、訪談等方式，與本院師生分享其研究經驗。110 上學期之獲獎者為科法所林勤富老師之共同作者劉漢威教授 Dr. Han-Wei Liu，現任澳洲蒙納許大學副教授，亦曾任本院科法所助理教授。

The interview was conducted according to the regulations of the CTM Travel Grant for Inviting Coauthor to Visit. LST Professor Ching-Fu Lin's coauthor, Dr. Han-Wei Liu, Senior Lecturer in Monash University, Australia, is the recipient of this grant. Previously he was also an Assistant Professor at the LST.

## Introduction

Dr. Liu is a knowledgeable scholar specialized in International Economic Law, Financial Regulations, and Law and Tech. Currently, he is a Senior Lecturer<sup>1</sup> at the Department of Business Law and Taxation in Monash University, located in Melbourne, Australia, he is also a member of Monash Data Futures Institute, Monash Cybercrime Hub and Monash Government and Regulation Research Network (GARNET). In the same time, Dr. Liu served as a reviewer for many international journals and well-known publishing houses. Before joining Monash University in 2018, Dr. Liu was an Assistant Professor at the Institute of Law for Science and Technology in National Tsinghua University (LST, NTHU), he also worked as an attorney in the Baker & McKenzie and Russin & Vecchi for many years. Holding three master's degrees from National Chengchi University, Oxford University, Columbia Law School, respectively and a doctoral degree from The Graduate Institute, Geneva, Dr. Liu has been committing to his academic career.

## Attorney Career

Before studying for a Ph.D. at the Graduate Institute, Geneva, Dr. Liu worked in reputed Baker & McKenzie—one of the top five law firms in the world, and Russin & Vecchi—another well-known law firm in Asia for many years. During the period in which he worked as an attorney, countless business running the gamut from corporate law litigation, commercial litigation to white-collar crime, structured notes, mutual funds, banking regulatory compliance, etc., were handled by him. When discussing the stand-out stories that impressed him the most, Dr. Liu gladly shared that back in 2008 when global financial crisis wreaked havoc on the U.S. and around the world, lots of big investment banks collapsed, making numerous investors could not regain their original capital. At that time, he represented Lehman Brothers' subsidiary who still had some assets in Taiwan. "I realized that there was a very different tradition in common law and the civil law jurisdiction while handling the case," he stated. As the Piercing Corporate Veil Principle established by precedents in common law system which views a subsidiary as a separate entity from the parent company was not explicitly stipulated in Taiwan's Corporate Act back then, the judge ended up by ruling in favor of the Lehman Brothers. "This winning case became one of the landmark cases in Taiwan corporate law history and eventually prompted an amendment, I am very happy that legislators rethought about the insufficiencies of the Corporate Act." He added.

Another interesting experience Dr. Liu mentioned was the Sony anti-trust case. By teaming up with Sony's legal counsels from the European Union (EU) and the U.S., they discussed and

---

<sup>1</sup> Senior Lecturer in Australia is equivalent to Associate Professor in Taiwan.

exchanged ideas as well as legal opinions, he learned to frame arguments and to further advance the position from different jurisdictions. Pushing back and convincing the Taiwan Fair Trade Commission that Sony was not doing something wrong but something legitimate from the EU or the U.S. law perspective, “the case was a very good learning experience for me, I learned a lot about how others interpret, implement laws and resolve problems,” he said. However, Dr. Liu added, there were some cases that he had worked on where his acquaintances or family criticized the legal actions as inappropriate, though purely legal. But the thing is, to be an outstanding attorney, you have to prioritize the interests of your clients. This can be rather challenging, for the clients’ views are not necessarily aligned with yours. Therefore, what he wants to get across to the public is that things might go a lot deeper than what people have probably seen, to realize why all that’s happening, we have to look at the big picture.

Facing considerable amount of work and heavy tasks was very commonplace during Dr. Liu’s attorney career, “I worked over 10 to 12 hours a day and I was once working in my office even two days before Christmas,” he stated. He then admitted that he would be lying if he said there was no trepidation. Although dealing with a backlog of work could be overwhelming and sometimes the thought of quitting might spring to his mind, he always kept a positive attitude and persisted through the work. Because for him, fear or failure is not the end, giving up is, and nothing is insurmountable. It was the discipline of spiritual perseverance and the tenacity that put him through all the adversities. “Looking back, these experiences I gained while working as a lawyer really helped me to be more mature and made me a tougher one.” He stated.

On coping with loads of stuffs and difficulties, Dr. Liu said that when he caught himself constantly feeling burnt out or stressed, going to the gym or taking a walk, changing the environment, were what he did to blow off steam and relieve the anxiety. It really helped when the time of negative emotions kicking in when faced with those formidable challenges. For him, the best way to adjust the mindset between workplace and family, is to do some workout and to get some fresh air. Knowing that getting right amount of exercise helps our bodies function properly, Dr. Liu integrates exercise into his normal life, so that he gets enough energy throughout a day.

## **Academic Journey**

As an active and devoted researcher in the field of International Economic Law, Financial Regulations, and Law and Tech as well as being a senior lecturer at Monash University, Dr. Liu emphasized that it is of crucial importance for one to develop and stick to his passion when

determining the specialty areas, which is also a crucial element for being in the race as a long-distance runner. “Inspired by many colleagues in Taiwan like Professor Peng, Professor Lin, Professor Fan, and Professor Tsai, I decided to set up my research interests around international trade law and international investment law,” he stated. For sure, passion is what gives us the most joy or is the thing that we care the most, so if we focus on following the greatest enthusiasm, rarely is there a problem associated with irresolution when deciding one’s domain. “My working experience in commercial and business transactions when I was a lawyer, would not necessarily be mutually exclusive with my research interests, but rather should be regarded as complementary,” he added. Because at the end of the day, he found that everything in some way, is connected to each other. So, for him, it is very helpful to have some decent knowledge about laws in different areas.

Dr. Liu further pointed out that the biggest motivation for him to transfer to the academic world after years of being an attorney, was his passion for researching topics that pique his interest. “I am somehow a romantic person; I prefer to write something that I am interested in rather than being told by somebody else to do something specific.” He stated. In addition to pursue a higher academic achievement, he realized that to have more time of a day for himself doing things that he likes is what life is meant to be. Even though getting admission to renowned law firms like Baker & McKenzie seemed to be the most fantastic and ideal job offer for every law student, and giving up such fruitful career that awaited him in this case might seem mind-boggling, Dr. Liu still decided to listen to his heart that gave him energy and inspiration, rather than mind. It is his deep conviction that as long as he follows his heart, whatever decision he makes would be the most correct route to pick, and that’s the right track in life.

On discussing the secondary fields Dr. Liu considers getting into, he said that financial regulation as well as data governance, some of the new challenges in the context of big data and intellectual intelligence, are no-lose of targets when speaking of exploring unknown academic subjects. Knowing that these are the emerging and inevitable issues we have to deal with in the next few decades, and with a view to playing a better role in the globe, he always stays open-minded and is willing to investigate new topics. He hopes that with his devotion, some contribution can be made to the existing scholarship and the society one day.

Talking about Dr. Liu’s research journey, there would be no complete introduction without mentioning his academic publications. During the years as a scholar, Dr. Liu has published articles in many important top international journals, e.g., Harvard International Law Journal, Cornell International Law Journal, and Journal of International Economic Law. His latest article ‘Your Free Trade, My Free Speech’ which guides us into the ‘safe harbor’ of Digital Millennium

Copyright and the problems that Section 230 of the Communications Decency Act might cause from a mega-regionalism perspective, will be published in Georgetown International Law Journal in the coming months. As a highly prolific scholar, Dr. Liu is convinced that it is his responsibility not only to transmit knowledge but to make influence on the society. “How can you contribute and make the world better,” he expressed, is the ultimate goal of being a researcher and a professor. In his view, merely publishing articles on papers no longer indicates a good scholar, it is how you impact policy making process, help shape or reshape regulatory models and solve legislative problems that matter.

Be that as it may, when being asked about the chance for him to harken back to the previous attorney role, Dr. Liu didn’t rule out the possibility of it. “Things are pretty much up in the air, and from time to time the answer is yes” he said. Because in reality, unlike those lawyers, professors normally don’t get the same salary. So, he reckons the disadvantage that he can think of when deciding whether to stay in the academic world for good, the amount of benefit for academia is slightly lower than those working in the industry. Nevertheless, he doesn't think that’s the biggest problem, as long as you’re enjoying the job in academia as your passion, the amount of what you’ll get is no longer a problem for you personally.

Prior to his academic journey in Monash University, Australia, Dr. Liu was a former member at the LST, “I am very happy to be back at the NTHU, a place where I would call home.” He said. Having strong relationships with the two great institutions, Dr. Liu really looks forward to helping them forge the interinstitutional tie. He believes that by virtue of this opportunity, whether it is an exchange program or other study projects, graduate students from the both sides could surely benefit a great deal. For one thing, communication between cultures enables students to widen their international perspectives and scope of knowledge. For another, by welcoming others ideas, approaches and being able to change their assumptions and learn from that, students gain personal growth. “Any cross-school collaboration promoted by our Global Affair Office would be highly anticipated, that’s always my hope and I believe that we will be having a very productive and fruitful cooperative relationship,” Dr. Liu expressed.

Regarding his future prospects in 2022, Dr. Liu mentioned that he will continue to research and remain the label of productivity, he also gets well-prepared for submitting new projects to international top journals as well as writing couple of books with a hope to be promoted as a full professor in the near future. “I will carry out my duties as a scholar.” He stated. On top of that, when discussing things that he has left on his bucket list, “being a baseball player,” he said, would be something he really wants to try but hasn’t had the chance and guts yet. Still, it is his strong belief that if you work on your hobby long enough and hone your craft, it

can eventually earn you stripes.

## **Advice & Conclusion**

“Over the years I've been asked a lot about what's the most important thing to do as a graduate student, whether in Taiwan or Australia.” Dr. Liu said. Improving academic skills and professional abilities, finding your way to getting the most out of the universities, of course, are something essential, but even so, “never lose sight of your original target and stick to your passion,” he reinforced, is what matters the most and what we should always bear in mind. “I always think that it is very exciting to explore new territories, and that is one of the main drives that leads me to investigate different issues and areas,” he stated. As for students who have not yet decided their fields or career path, he advised them to use a cross-out method, narrow down the options to which they are passionate about, then stick to the choice with an endeavor. After all, the truth about success is that it takes hard work, grit and sacrifice before it shows up; thus, it is all about aligning your mentality and accepting all the challenges.